



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 24 ta' Frar 2022
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0051(COD)

6533/22
ADD 1

DRS 11
SUSTDEV 44
CODEC 207
IA 20
COMPET 118

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	24 ta' Marzu 2022
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 71 final - annex
Sugġett:	ANNESS tal-proposta għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar id-Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva u li temenda d-Direttiva (UE) 2019/1937

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2022) 71 final - annex.

Mehmuz: COM(2022) 71 final - annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 23.2.2022
COM(2022) 71 final

ANNEX

ANNESS

tal-proposta ghal

DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**dwar id-Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva u li temenda d-Direttiva (UE)
2019/1937**

{SEC(2022) 95 final} - {SWD(2022) 38 final} - {SWD(2022) 39 final} -
{SWD(2022) 42 final} - {SWD(2022) 43 final}

ANNESS

PARTI I

1. Ksur tad-drittijiet u projbizzjonijiet inklużi fil-ftehimiet internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem

1. Ksur tad-dritt tal-poplu li jiddisponi mir-riżorsi naturali ta' art u li ma jiġix imċaħhad minn mezzi ta' sussistenza skont l-Artikolu 1 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politici;
2. Ksur tad-dritt għall-ħajja u s-sigurtà skont l-Artikolu 3 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem;
3. Ksur tal-projbizzjoni tat-tortura, trattament krudili, inuman jew degradanti skont l-Artikolu 5 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem;
4. Ksur tad-dritt għal-libertà u għas-sigurtà skont l-Artikolu 9 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem;
5. Ksur tal-projbizzjoni ta' interferenza arbitrarja jew illegali fil-privatezza, il-familja, id-dar jew il-korrispondenza ta' persuna u attakki fuq ir-reputazzjoni tagħha, skont l-Artikolu 17 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem;
6. Ksur tal-projbizzjoni tal-interferenza mal-libertà tal-ħsieb, tal-kuxjenza u tar-religjon skont l-Artikolu 18 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem;
7. Ksur tad-dritt li wiehed igawdi minn kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti u favorevoli inklużi paga ġusta, għajxien deċenti, kundizzjonijiet tax-xogħol sikuri u tajbin għas-saħha u limitazzjoni raġonevoli tas-siġhat tax-xogħol skont l-Artikolu 7 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali;
8. Ksur tal-projbizzjoni li jiġi ristrett l-aċċess tal-ħaddiema għal akkomodazzjoni adegwata, jekk il-forza tax-xogħol tkun akkomodata f'akkomodazzjoni pprovduta mill-kumpanija, u li jiġi ristrett l-aċċess tal-ħaddiema għal ikel, hwejjeġ u ilma u sanitazzjoni adegwati fil-post tax-xogħol skont l-Artikolu 11 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali;
9. Ksur tad-dritt tat-tfal li l-aħjar interessi tagħhom jingħataw kunsiderazzjoni primarja fid-deċiżjonijiet u l-azzjonijiet kollha li jaffettwaw it-tfal skont l-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal; ksur tad-dritt tat-tfal li jiżviluppaw il-potenzjal shiħ tagħhom skont l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal; ksur tad-dritt tat-tfal għall-oghla standard ta' saħha li jista' jintlaħaq skont l-Artikolu 24 tal-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal; ksur tad-dritt għas-sigurtà soċjali u standard ta' għajxien adegwat skont l-Artikolu 26 u l-Artikolu 27 tal-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal; ksur tad-dritt għall-edukazzjoni skont l-Artikolu 28 tal-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal; ksur tad-dritt tat-tfal li jkunu protetti minn kull forma ta' sfruttament sesswali u abbuż sesswali u li jkunu protetti milli jiġu mahtufa, mibjugħa jew spostati illegalment lejn post differenti fil-pajjiż tagħhom jew barra mill-pajjiż għall-fini ta' sfruttament, skont l-Artikoli 34 u 35 tal-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal;
10. Ksur tal-projbizzjoni tal-impjegar ta' tfal taħt l-età tat-tmiem tal-iskola obligatorja u li, fi kwalunkwe każ, ma tkunx inqas minn 15-il sena, hlief meta l-liġi tal-post tal-

impjeg tipprevedi hekk skont l-Artikolu 2(4) u l-Artikoli 4 sa 8 tal-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar l-Età Minima, 1973 (Nru 138);

11. Ksur tal-projbizzjoni tat-thaddim tat-tfal skont l-Artikolu 32 tal-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal, inkluż l-agħar forom tax-xogħol tat-tfal għat-tfal (persuni taht l-età ta' 18-il sena) skont l-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar l-Agħar Forom tax-Xogħol tat-Tfal, 1999 (Nru 182). Dan jinkludi:
 - (a) Il-forom kollha ta' skjavitù jew prattiki simili għall-iskjavitù, bħall-bejgħ u t-traffikar tat-tfal, il-jasar tad-dejn u s-servitù, kif ukoll ix-xogħol furzat jew obbligatorju, inkluż ir-reklutaġġ furzat jew obbligatorju tat-tfal għall-użu f'kunflitti armati,
 - (b) L-użu, l-akkwist jew l-offerta ta' tfal għall-prostituzzjoni, għall-produzzjoni ta' pornografija jew għal prestazzjonijiet pornografiċi,
 - (c) L-użu, l-akkwist jew l-offerta ta' tfal għal attivitajiet illeċiti, b'mod partikolari għall-produzzjoni jew it-traffikar tad-drogi,
 - (d) Xogħol li, min-natura tiegħu jew miċ-ċirkostanzi li jitwettaq fihom, x'aktarx li jagħmel ħsara lis-saħħa, lis-sikurezza jew lill-morali tat-tfal;
12. Ksur tal-projbizzjoni tax-xogħol furzat; dan jinkludi x-xogħol jew is-servizz kollu li jiġi mgieghel isir minn kwalunkwe persuna bit-theddid ta' kwalunkwe piena u li t-tali persuna ma tkunx offriet ruhha volontarjament għalih, pereżempju b'riżultat ta' jasar tad-dejn jew traffikar ta' bnedmin; esklużi mix-xogħol furzat huma kwalunkwe xogħol jew servizzi li jikkonformaw mal-Artikolu 2(2) tal-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Furzat tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol, 1930 (Nru 29) jew mal-Artikolu 8(3)(b) u (c) tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politiċi;
13. Ksur tal-projbizzjoni ta' kull forma ta' skjavitù, prattiki simili għall-iskjavitù, servitù jew forom oħrajn ta' dominazzjoni jew oppressjoni fuq il-post tax-xogħol, bħal umiljazzjoni u sfruttament ekonomiku jew sesswali estrem skont l-Artikolu 4 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Artikolu 8 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politiċi;
14. Ksur tal-projbizzjoni tat-traffikar tal-bnedmin f'konformità mal-Artikolu 3 tal-Protokoll ta' Palermo għall-Prevenzjoni, Soppressjoni u Punizzjoni tat-Traffikar ta' Persuni, speċjalment ta' Nisa u Tfal, li jissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra l-Kriminalità Organizzata Transnazzjonali;
15. Ksur tad-dritt għal-libertà ta' assoċjazzjoni, ta' għaqda, tad-drittijiet ta' organizzazzjoni u ta' negozjar kollettiv skont l-Artikolu 20 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem, l-Artikoli 21 u 22 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politiċi, l-Artikolu 8 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali, il-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar il-Libertà ta' Assoċjazzjoni u l-Protezzjoni tad-Dritt għall-Organizzazzjoni, 1948 (Nru 87) u l-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar id-Dritt ta' Organizzazzjoni u tal-Innegozjar Kollettiv, 1949 (Nru 98), inklużi d-drittijiet li ġejjin:
 - (a) il-haddiema huma liberi li jiffurmaw trade unions jew li jingħaqdu magħhom,
 - (b) il-formazzjoni ta' trade union u li wieħed jingħaqad jew jissieheb ma' trade union ma jridux jintużaw bħala raġuni għal diskriminazzjoni jew ritaljazzjoni ingustifikata,

- (c) l-organizzazzjonijiet tal-haddiema huma liberi li joperaw f'konformità mal-kostituzzjonijiet u r-regoli tagħhom minghajr indħil mill-awtoritajiet;
 - (d) id-dritt tal-istrajkar u d-dritt ta' negozjar kollettiv;
16. Ksur tal-projbizzjoni ta' trattament inugwali fl-impjieg, sakemm dan ma jkunx iġġustifikat mir-rekwiżiti tal-impjieg skont l-Artikolu 2 u l-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar ir-Rimunerazzjoni Indaqs, 1951 (Nru 100), l-Artikolu 1 u l-Artikolu 2 tal-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar id-Diskriminazzjoni (Impjiegi u Xogħol), 1958 (Nru 111) u l-Artikolu 7 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali; trattament inugwali jinkludi, b'mod partikolari, il-ħlas ta' rimunerazzjoni inugwali għal xogħol ta' valur ugwali;
 17. Ksur tal-projbizzjoni taż-żamma ta' paga adegwata li tiggarantixxi l-ghajxien skont l-Artikolu 7 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali;
 18. Ksur tal-projbizzjoni mill-ikkawżar ta' kwalunkwe degradazzjoni ambjentali li tista' titkejjel, bħal tibdil dannuż tal-ħamrija, tniġġis tal-ilma jew tal-arja, emissjonijiet dannużi jew konsum eċċessiv tal-ilma jew impatt ieħor fuq ir-riżorsi naturali, li
 - (a) ifixkel il-bażijiet naturali għall-preservazzjoni u l-produzzjoni tal-ikel jew
 - (b) iċaħħad lil persuna milli jkollha aċċess għal ilma tax-xorb sikur u nadif jew
 - (c) jagħmilha diffiċli għal persuna biex taċċessa faċilitajiet sanitarji jew jeqridhom jew
 - (d) jagħmel hsara lis-saħħa, lis-sikurezza, lill-użu normali tal-proprjetà jew tal-art jew lill-kondotta normali tal-attività ekonomika ta' persuna jew
 - (e) jaffettwa l-integrità ekoloġika, bħad-deforestazzjoni,
 f'konformità mal-Artikolu 3 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem, l-Artikolu 5 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politiċi u l-Artikolu 12 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali;
 19. Ksur tal-projbizzjoni ta' evakwazzjoni jew teħid illegali ta' art, foresti u ilmijiet meta jiġu akkwistati, żviluppati jew użati b'mod ieħor art, foresti u ilmijiet, inkluż permezz tad-deforestazzjoni, li l-użu tagħhom jiżgura l-ghajxien ta' persuna skont l-Artikolu 11 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali;
 20. Ksur tad-dritt tal-popli indigeni għall-artijiet, it-territorji u r-riżorsi li tradizzjonalment kienu proprjetà tagħhom, okkupaw jew b'xi mod ieħor użaw jew akkwistaw skont l-Artikolu 25, 26(1) u (2), 27, u 29(2) tad-Dikjarazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tal-Popli Indigeni;
 21. Ksur ta' projbizzjoni jew dritt mhux kopert mill-punti 1 sa 20 hawn fuq iżda inkluż fil-ftehimiet dwar id-drittijiet tal-bniedem elenkati fit-Taqsima 2 ta' din il-Parti, li jfixkel direttament interess legali protett f'dawk il-ftehimiet, dment li l-kumpanija kkonċernata setgħet tistabbilixxi b'mod raġonevoli r-riskju ta' tali indeboliment u kwalunkwe miżura xierqa li trid tittiehed sabiex tikkonforma mal-obbligi msemmijin fl-Artikolu 4 ta' din id-Direttiva b'kont meħud taċ-ċirkostanzi rilevanti kollha tal-operazzjonijiet tagħhom, bħas-settur u l-kuntest operazzjonali.

2. KONVENZJONIJIET DWAR ID-DRITTIJIET TAL-BNIEDEM U L-LIBERTAJIET FUNDAMENTALI

- Id-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem;
- Il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politiċi;
- Il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali;
- Il-Konvenzjoni dwar il-Prevenzjoni u l-Kastig tad-Delitt ta' Ġenoċidju;
- Il-Konvenzjoni Kontra t-Tortura u Trattament jew Pieni Krudili, Inumani jew Degradanti oħra;
- Il-Konvenzjoni Internazzjonali dwar l-Eliminazzjoni tal-Forom Kollha ta' Diskriminazzjoni Razzjali;
- Il-Konvenzjoni dwar l-Eliminazzjoni ta' Kull Forma ta' Diskriminazzjoni kontra n-Nisa;
- Il-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal;
- Il-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilità;
- Id-Dikjarazzjoni dwar id-Drittijiet tal-Popli Indigeni;
- Id-Dikjarazzjoni dwar id-Drittijiet tal-Persuni li jagħmlu parti minn Minoranzi Nazzjonali, Etniċi, Reliġjużi u Lingwistiċi;
- Il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra l-Kriminalità Organizzata Transnazzjonali u l-Protokoll ta' Palermo għall-Prevenzjoni, Soppresjoni u Punizzjoni tat-Traffikar ta' Persuni, speċjalment ta' Nisa u Tfal, li jissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra l-Kriminalità Organizzata Transnazzjonali;
- Id-Dikjarazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar il-Prinċipji u d-Drittijiet Fundamentali fuq ix-Xogħol;
- Id-Dikjarazzjoni Tripartitika tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar il-Prinċipji li Jikkonċernaw l-Intrapriżi Multinazzjonali u l-Politika Soċjali;
- Il-konvenzjonijiet ewlenin/fundamentali tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol:
 - Il-Konvenzjoni dwar il-Libertà ta' Assoċjazzjoni u l-Protezzjoni tad-Dritt għall-Organizzazzjoni, 1948 (Nru 87)
 - Il-Konvenzjoni dwar l-Applikazzjoni tal-Prinċipji tad-Dritt ta' Organizzazzjoni u tal-Inneggjar Kollettiv, 1949 (Nru 98)
 - Il-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Furzat, 1930 (Nru 29) u l-Protokoll tal-2014 tagħha;
 - Il-Konvenzjoni dwar l-Abolizzjoni tax-Xogħol Furzat, 1957 (Nru 105)
 - Il-Konvenzjoni dwar l-Età Minima, 1973 (Nru 138)
 - Il-Konvenzjoni dwar l-Agħar Forom tax-Xogħol tat-Tfal, 1999 (Nru 182)
 - Il-Konvenzjoni dwar ir-Rimunerazzjoni Indaqs, 1951 (Nru 100)

- Il-Konvenzjoni dwar id-Diskriminazzjoni (Impjiegi u Xogħol), 1958 (Nru 111)

PARTI II

KSUR TA' OBJETTIVI U PROJBIZZJONIJIET RIKONOXXUTI INTERNAZZJONALMENT INKLUŽI FIL-KONVENZJONIJIET AMBJENTALI

1. Ksur tal-obbligu li jittiehdu l-miżuri meħtieġa relatati mal-użu ta' riżorsi bijoloġiċi sabiex jiġu evitati jew minimizzati l-impatti negattivi fuq id-diversità bijoloġika, skont l-Artikolu 10(b) tal-Konvenzjoni tal-1992 dwar id-Diversità Bijoloġika u [b'kont meħud tal-emendi possibbli wara l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Diversità Bijoloġika ta' wara l-2020], inklużi l-obbligi tal-Protokoll ta' Cartagena dwar l-iżvilupp, l-immanigġar, it-trasport, l-użu, it-trasferiment u r-rilaxx ta' organiżmi modifikati ħajjin u tal-Protokoll ta' Nagoya dwar l-Aċċess għal Riżorsi Ġenetiċi u l-Qsim Ġust u Ekwu ta' Benefiċċji li Jirriżultaw mill-Użu tagħhom għall-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika tat-12 ta' Ottubru 2014;
2. Ksur tal-projbizzjoni fuq l-importazzjoni jew l-esportazzjoni ta' kwalunkwe eżemplar inkluż fl-Appendiċi tal-Konvenzjoni dwar il-Kummerċ Internazzjonali fl-Ispeċijiet ta' Fawna u Flora Selvaġġi fil-Periklu (CITES) tat-3 ta' Marzu 1973 mingħajr permess, skont l-Artikoli III, IV u V;
3. Ksur tal-projbizzjoni tal-manifattura ta' prodotti miżjudin bil-merkurju skont l-Artikolu 4(1) u l-Anness A Parti I tal-Konvenzjoni ta' Minamata dwar il-Merkurju tal-10 ta' Ottubru 2013 (il-Konvenzjoni ta' Minamata);
4. Ksur tal-projbizzjoni tal-użu tal-merkurju u tal-komposti tal-merkurju fil-proċessi tal-manifattura skont it-tifsira tal-Artikolu 5(2) u l-Parti I tal-Anness B tal-Konvenzjoni ta' Minamata mid-data tal-eliminazzjoni gradwali speċifikata fil-Konvenzjoni għall-prodotti u l-proċessi rispettivi;
5. Ksur tal-projbizzjoni tat-trattament tal-iskart tal-merkurju li jmur kontra d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 11(3) tal-Konvenzjoni ta' Minamata;
6. Ksur tal-projbizzjoni tal-produzzjoni u l-użu ta' sustanzi kimiċi skont l-Artikolu 3(1)(a)(i) u l-Anness A tal-Konvenzjoni ta' Stokkolma tat-22 ta' Mejju 2001 dwar Pollutanti Organiċi Persistenti (il-Konvenzjoni POPs), fil-verżjoni tar-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169 tal-25 ta' Ġunju 2019 p. 45-77);
7. Ksur tal-projbizzjoni tal-immanigġjar, il-għbir, il-ħżin u r-rimi tal-iskart b'mod li ma jkunx ambjentalment korrett skont ir-regolamenti fis-seħħ fil-ġurisdizzjoni applikabbli skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(1)(d)(i) u (ii) tal-Konvenzjoni POPs;
8. Ksur tal-projbizzjoni tal-importazzjoni ta' sustanza kimika elenkata fl-Anness III tal-Konvenzjoni dwar il-Proċedura ta' Kunsens Infurmat minn Qabel għal Ċerti Kimiċi u Pestiċidi fil-Kummerċ Internazzjonali (UNEP/FAO), adottata fl-10 ta' Settembru 1998, kif indikat mill-Parti importatriċi fil-Konvenzjoni f'konformità

mal-Proċedura ta' Kunsens Infurmat minn Qabel (PIC);

9. Ksur tal-projbizzjoni tal-produzzjoni u l-konsum ta' sustanzi speċifiċi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (jigifieri CFCs, Aloni, CTC, TCA, BCM, MB, HBFCs u HCFCs) wara t-tnehhija gradwali tagħhom skont il-Konvenzjoni ta' Vjenna għall-ħarsien tas-Saff tal-Ożonu u l-Protokoll ta' Montreal tagħha dwar sustanzi li jnaqqsu s-Saff tal-Ożonu;
10. Ksur tal-projbizzjoni tal-esportazzjonijiet ta' skart perikoluż skont it-tifsira tal-Artikolu 1(1) u skart ieħor skont it-tifsira tal-Artikolu 1(2) tal-Konvenzjoni ta' Basilea dwar il-Kontroll tal-Movimenti li Jaqsmu l-Fruntieri tal-Iskart ta' Riskju u d-Disponiment minnhom tat-22 ta' Marzu 1989 (il-Konvenzjoni ta' Basilea) u skont it-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2006 dwar vjeġġi ta' skart (GU L 190 tat-12 ta' Lulju 2006 p. 1-98) (ir-Regolament (KE) Nru 1013/2006), kif emendat l-aħħar bir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/2174 tad-19 ta' Ottubru 2020 (GU L 433 tat-22 ta' Diċembru 2020 p. 11-19)
 - (a) lejn parti li pprojbiet l-importazzjoni ta' tali skart perikoluż u skart ieħor (l-Artikolu 4(1)(b) tal-Konvenzjoni ta' Basilea),
 - (b) lejn stat ta' importazzjoni kif definit fl-Artikolu 2 nru 11 tal-Konvenzjoni ta' Basilea li ma jagħtix il-kunsens bil-miktub għall-importazzjoni speċifika, f'każ li dak l-istat ta' importazzjoni ma jkunx ipprojbixxa l-importazzjoni ta' tali skart perikoluż (l-Artikolu 4(1)(c) tal-Konvenzjoni ta' Basilea),
 - (c) lejn non-Parti fil-Konvenzjoni ta' Basilea (l-Artikolu 4(5) tal-Konvenzjoni ta' Basilea),
 - (d) lejn stat ta' importazzjoni jekk tali skart perikoluż jew skart ieħor ma jigix ġestit b'mod ambjentalment korrett f'dak l-istat jew xi mkien ieħor (l-Artikolu 4(8) sentenza 1 tal-Konvenzjoni ta' Basilea);
11. Ksur tal-projbizzjoni tal-esportazzjoni ta' skart perikoluż mill-pajjiżi elenkati fl-Anness VII tal-Konvenzjoni ta' Basilea lejn pajjiżi mhux elenkati fl-Anness VII (l-Artikolu 4A tal-Konvenzjoni ta' Basilea, l-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 1013/2006);
12. Ksur tal-projbizzjoni tal-importazzjoni ta' skart perikoluż u skart ieħor mingħand non-Parti fil-Konvenzjoni ta' Basilea (l-Artikolu 4(5) tal-Konvenzjoni ta' Basilea).